

**CUBA**

Lucila Horta desde La Habana

# Cambio de mando

## Fidel Castro seguirá participando en toma de decisiones claves.

Las elecciones cubanas 2007-2008 serán recordadas como las primeras —desde que en 1976 fuera creada la Asamblea Nacional del Poder Popular como órgano de gobierno— en que Fidel Castro no participó como candidato a la presidencia. En un mensaje publicado el 18 de febrero, anunció que no aceptaría ser reelegido ni mantener su condición de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

El 20 de enero culminó el proceso electoral con la nominación de los 614 diputados que juraron sus escaños este 24 de febrero, dando inicio a la VI Legislatura del parlamento que nominó un nuevo Consejo de Estado, con Raúl Castro Ruz como presidente y quien asume por 5 años, tras 18 meses de mandato interino, en reemplazo de su hermano mayor, Fidel, alejado de sus cargos ejecutivos por motivos de salud (*NA, Ago. 23, 2006*).

Dando fin a especulaciones dentro y fuera del país sobre el cometido que el líder máximo de la Revolución cubana cumplirá en el futuro, Raúl pidió a los diputados que le autorizaran consultar con Fidel las cuestiones estratégicas de orden exterior y militares de mayor peso. La Asamblea aprobó por unanimidad la moción.

“Era previsible que Fidel participara aunque fuera tangencialmente en decisiones de largo alcance (...) Es proverbial su capacidad para prever acontecimientos y anticiparse a situaciones delicadas (...) Fidel siempre fue un estratega de alta estirpe. Por eso destaca como uno de los estadistas de mayor tonelaje en el mundo actual”, estimó Luis René Fernández, investigador del Centro de Estudios sobre EEUU creado en 1987.

### Cambios anunciados

El nuevo presidente solicitó al Parlamento dejar en suspenso la cantidad y funciones de los organismos de la administración central del Estado —27 ministerios y cuatro institutos actualmente—, pues “hoy se requiere una estructura más compacta y funcional, con menor número de organismos... y una mejor distribución de las funciones que cumplen”, dijo al intervenir en la sesión constitutiva.

Esa reducción, explicó el menor de los Castro, de 76 años, permitirá dinamizar las labores al disminuir “la enorme cantidad de



Fidel Castro gobernó Cuba durante 49 años.

reuniones, coordinaciones, permisos, conciliaciones, disposiciones, reglamentos, circulares y muchos etcéteras”. Para el nuevo jefe de Estado, esto “contribuirá a concentrar algunas actividades económicas decisivas, hoy dispersas en varios organismos, y hacer mejor empleo de los cuadros”.

La mayor parte de los cubanos ve con simpatía esa determinación que anuncia agilidad en lo que se haga de nuevo. La excesiva burocracia y los lentos trámites para las más simples providencias molestan a la gente. Eliminar pasos intermedios en el plano de la economía o de los servicios será bien recibido por los 11 millones de habitantes de la mayor de las Antillas.

El alivio de obstáculos en cuestiones cotidianas y hasta en asuntos relevantes de la sociedad forma parte del millón de planteamientos hechos tras la convocatoria del propio Raúl Castro el pasado año a un debate nacional sobre el futuro del socialismo cubano (*NA, Set. 19, 2007*). Esos criterios ciudadanos, clasificados, son base para el trabajo de varios comités que deben sugerir enmiendas.

Entre las medidas citadas por Castro como de pronta aplicación están las destinadas al aumento de la producción agropecuaria y su comercialización, asunto ya discutido en cada provincia y que ya se instrumenta de forma parcial.

En diciembre pasado el nuevo mandatario cubano advirtió que “continuará actuándose con toda la rapidez que permitan las circunstancias, para que la tierra y los recursos estén en manos de quienes sean capaces de producir con eficiencia, se sientan apoyados, reconocidos socialmente y reciban la retribución material que merecen”.

Un aumento en la producción de alimentos permitirá el descenso de los precios. Los economistas consideran imprescindible in-

<b>CUBA</b>	1
Cambio de mando	
<b>VENEZUELA</b>	2
Escasez de alimentos	
<b>COLOMBIA</b>	3
Justicia perseguida	
<b>CHILE</b>	4
La peor sequía en 50 años	
<b>BOLIVIA</b>	6
En marcha Renta Dignidad	
<b>MÉXICO</b>	7
Tres veces más sufrimiento	
<b>ARGENTINA</b>	8
Sociedad misógina	
<b>AMÉRICA LATINA/ EL CARIBE</b>	9
Equidad no sólo para mujeres	
<b>COSTA RICA</b>	10
Crecimiento favorece a pocos	
<b>EL CARIBE</b>	12
Fisuras en acuerdo con Unión Europea	

troducir flexibilizaciones y facilidades a quienes se sumen a tan perentoria empresa.

### ¿Fin a libreta de racionamiento?

Raúl Castro dejó entrever que será eliminada la libreta de racionamiento a través de la cual se entrega la canasta básica, insuficiente para todo el mes, pero formada por productos casi gratuitos.

“Mantener ese dispositivo de subvenciones es irracional e insostenible”, dijo el flamante presidente al referirse a la posible eliminación de ese medio de distribución, tan familiar para los cubanos.

Ese asunto fue tratado de forma pública por Fidel mucho antes de su enfermedad. El tema, pese a provocar interrogantes, no suscita demasiada expectativa, pues en toda referencia anterior al asunto se aseguró que nadie quedaría desamparado.

Entre los expertos se dice: es más racional subvencionar

personas que productos. O sea: darle un estipendio a quien lo requiera, o comidas gratuitas a personas de bajos ingresos en comedores de barrio, como se hace ahora, que mantener precios simbólicos sobre artículos que se entregan lo mismo al que carece de recursos que a quien le sobran.

El nuevo jefe de Estado también anunció que se estudian medidas para eliminar la circulación de dos monedas: el peso cubano, usado en sueldos y compras, y el peso cubano convertible para adquirir productos no racionados (*NA, Mayo 4, 2005*). Aseguró que esto se hará de forma gradual y con cuidado, para evitar efectos traumáticos.

Raúl Castro se refirió también a la urgencia por recuperar la función estimuladora del salario y que el nivel de vida se corresponda con los aportes manuales o intelectuales dados por cada persona, pues en estos momentos no hay equivalencia plena entre los precios de los alimentos o servicios y los ingresos, por lo cual un taxista o el dueño de un restaurante puede ganar más que un eminente cirujano. □

## VENEZUELA

Andrés Cañizález y Elsa Piña desde Caracas

# Escasez de alimentos

## Control de precios y cambio de moneda afectan abastecimiento.

Es difícil explicarle a cualquier visitante extranjero la situación en Venezuela: el petróleo está alrededor de los US\$100 el barril y una ciudad como Caracas está atestada de vehículos nuevos, pero no se consiguen fácilmente leche, huevos, azúcar y otros alimentos de la dieta básica. En un mercado pueden encontrarse variedad de aceites de oliva importados, pero no hay aceite vegetal, ni de maíz, ni de soya.

De acuerdo con el Centro de Documentación y Análisis Social de la Federación Venezolana de Maestros, enero fue un mes crítico, pues escasearon 17 productos de la canasta básica.

Esta entidad no gubernamental, que monitorea los precios y abastecimiento alimentario en Venezuela, comenzó a detectar problemas con la distribución de alimentos en el último trimestre del 2006.

A juicio de Luis Rodríguez, director ejecutivo de la Asociación Nacional de Supermercados y Afines (ANSA), se trata de un problema estructural, producto de los controles de precios y en la paridad cambiaría que el gobierno del presidente Hugo Chávez estableció en febrero del 2003.

Desde hace cinco años, los productos que precisamente escasean en estos días mantienen el mismo precio, y el dólar está anclado en 2.15 bolívares fuertes. Para muchos industriales, no hay razones lógicas para que muchos productos sigan regulados a precios de hace cinco años, pero el gobierno se niega a aumentarles el precio.

“Si a eso le sumamos las amenazas del gobierno contra las empresas privadas, ha sido una situación que desmotivó a la indus-

tria”, dice Rodríguez.

Por otro lado, debido a una política expansiva del gasto público, Venezuela vive una situación inflacionaria. El aumento en el costo de la vida entre enero del 2003 y diciembre del 2007 suma exactamente 100%.

El 1 de enero, con la intención de controlar la inflación que el año pasado llegó a 22.7% (*NA, Ene. 23, 2008*), el gobierno estableció la reconversión de la moneda, del bolívar al bolívar fuerte, eliminando tres ceros de la anterior denominación.

Además, “en los últimos dos años, se ha incrementado significativamente el salario mínimo, lo que ha incidido en el poder adquisitivo de las clases más pobres (...) pero el sector privado no estaba preparado para esto”, dice Rodríguez.

Aunque para muchos la clave estaría en aumentar la producción nacional, Eduardo Gómez Sigala, presidente de la Confederación de Industriales de Venezuela, recuerda que en el país hay sólo 7,000 empresas alimenticias, 5,000 menos que en febrero de 1999 cuando Chávez llegó por primera vez a la presidencia.

### País importador

Venezuela es un país importador. Este esquema se agudizó en los años 70 cuando se vivió el primer *boom* petrolero. El 80% de los productos de consumo alimenticio son importados o se fabrican con insumos importados.

El gobierno, entretanto, responsabiliza del desabastecimiento al sector privado.

El director del gubernamental Instituto Nacional para la Defensa y Educación del Consumidor y el Usuario (INDECU), Samuel Ruh, insistió en una conferencia de prensa el 15 de febrero en que “hay sectores que quieren desestabilizar al país haciéndole creer a la gente que existe un desabastecimiento de alimentos, cuando la realidad es

## PERÚ

**En defensa de indígenas aislados.** Survival International, organización de apoyo a los pueblos indígenas, lanzó el 6 de febrero una campaña a favor de los pueblos indígenas aislados del Perú.

Survival, con sede en Londres, calcula que existen unos 15 grupos nativos en aislamiento voluntario en el país, todos ellos gravemente amenazados por madereros ilegales o por la exploración petrolera que está promoviendo el gobierno peruano (*NA, Oct. 17, 2007*).

La entidad hizo un llamado internacional a expresar a las autoridades la preocupación por los indígenas aislados que viven en las zonas más remotas de la selva y a invocar a que reconozcan los derechos de estos pueblos, así como a prohibir cualquier forma de extracción de recursos naturales en su territorio.

Survival alertó sobre las graves consecuencias que podrían tener posibles encuentros entre trabajadores petroleros e indígenas aislados en la profundidad de la selva amazónica.

“Los indígenas podrían contraer enfermedades potencialmente mortales para ellos, como la gripe, y los trabajadores correr el peligro real de represalias por parte de los indígenas, que verían su presencia como una amenaza”, advirtió Survival. —NA.

## COLOMBIA

**Libres otros cuatro rehenes.** "He vuelto a vivir, estaba muerta en vida", exclamó la ex parlamentaria Gloria Polanco al reencontrarse con sus hijos en Caracas, Venezuela, el 27 de febrero, tras ser liberada por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia



Gloria Polanco

(FARC), que la mantuvieron cautiva desde julio del 2001.

Junto con Polanco fueron entregados los ex legisladores Luis Eladio Pérez, Orlando Beltrán y Jorge Eduardo Gechem, en poder de la guerrilla desde hace más de seis años, gracias a gestiones del presidente venezolano Hugo Chávez y la senadora liberal colombiana Piedad Córdoba.

El gobierno venezolano desplegó, junto con la Cruz Roja, una operación área y terrestre para recoger a los cuatro secuestrados liberados desde un punto en el departamento del Guaviare, en plena selva del sudeste colombiano, y llevarlos a Caracas.

Los cuatro ex rehenes se suman a Clara Rojas y Consuelo González, entregadas el 10 de enero (NA, Feb 6, 2008). Los seis formaban parte de una lista de 40 personas secuestradas que las FARC consideran "canjeables" por guerrilleros presos.

El gobierno colombiano se resiste a aceptar un acuerdo humanitario que permitiría canjear a los rehenes por centenares de guerrilleros presos. —IPS/NA.

que el suministro está garantizado". El INDECU ha sancionado a 3,000 negocios en todo el país en los últimos tres meses.

De acuerdo con Ruh, "el país puede estar satisfecho porque el gobierno está tomando acciones contra la especulación". No obstante sus declaraciones, el 18 de febrero Ruh fue destituido del cargo que ocupó durante más de nueve años.

La realidad parece ser otra; según sondeos de la firma Datanálisis, la mitad de los venezolanos responsabiliza al gobierno de la ausencia de alimentos en los anaqueles, un cambio significativo en relación con noviembre cuando sólo un tercio tenía esa percepción.

### Petróleo y alimentos

Por otro lado, el gobierno ha reconocido tácitamente el fracaso de sus anteriores iniciativas de abastecimiento popular, pues en enero designó a la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) para que intervenga en el mercado alimentario. Con una inversión inicial de \$150 millones, se importarán —principalmente de Argentina y Brasil— productos de la dieta básica.

Según los anuncios oficiales, la red de distribución, bautizada como Producción y Distribución Venezolana de Alimentos (PDVAL), venderá a precios regulados teniendo a la clase media como objetivo. En Venezuela existe desde el 2004 la red Mercados de Alimentos (Mercial) (NA, Jun. 30, 2004), que vende a precios subsidiados y donde las fi-

las para comprar son enormes.

PDVAL anunció que distribuirá 24,000 TM de alimentos al mes, y Mercial asegura que aumentará su capacidad de 130,000 a 160,000 TM en breve. Sin embargo, la demanda es mucho mayor, pues se calculan en 900,000 TM mensuales las necesidades alimentarias del país.

Para Elizabeth Borges, trabajadora de limpieza, de 46 años y cabeza de hogar, el abastecimiento se ha convertido en un suplicio. Sus ingresos mensuales equivalen a \$404 y alrededor de un 70% de éstos los destina exclusivamente a alimentos, para ella y sus dos hijos, de 11 y 14 años.

Anteriormente hacía una compra al mes, pero ahora debe dedicar más tiempo al mercado y visitar varios lugares. Ha llegado a pagar 35 bolívares fuertes (\$16) por un kilo de leche en polvo, tres veces más que el precio regulado, "porque mis niños la necesitan".

Por su parte, Felicia Barrera, de 42 años y profesional de administración, se queja de que sus gastos en alimentación, para ella, su esposo y dos hijos de 4 y 9 años, hayan llegado en enero a 1,000 bolívares fuertes (\$465).

"Ahora hacer mercado es montar un operativo, para ir de un sitio a otro, buscando los productos que hacen falta; uno llama a sus amigos o familiares para tener información sobre dónde se consigue algo. En mi vida me había visto en estos menesteres", relata. □

## COLOMBIA

Jenny Manrique desde Bogotá

# Justicia perseguida

## Abogados de derechos humanos enfrentan amenazas.

El 27 de febrero se cumplieron 10 años desde que Jesús María Valle Jaramillo fue baleado en su oficina del centro de Medellín, Colombia, por tres sicarios que le interrumpieron una vida entregada a la defensa de los derechos humanos en el noroccidental departamento de Antioquia.

Había denunciado la connivencia de miembros del Ejército y paramilitares en las masacres del Aro y la Granja, municipio de Ituango, ambas en 1997, y realizado múltiples acciones a favor de la protección de personas desplazadas o en situación vulnerable.

Una década después, con su lucha viva en la memoria de quienes lo conocieron y con una condena de la Corte Interamericana de Derechos Humanos contra el Estado colombiano por la participación de militares en su muerte, la situación para los abogados de derechos humanos en el país es más que sombría.

Abogados Sin Fronteras-Francia documentó, con ayuda del Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo (CAJAR), 70 asesinatos, 8 casos de desaparecidos y 11 exilios entre 1990 y el 2004.

### Asesinatos e impunidad

De acuerdo con la Asociación Colombiana de Abogados Defensores Eduardo Umaña Mendoza, los casos de asesinatos contra este gremio persisten al mismo ritmo que la impunidad. En el 2005 fueron asesinados 26 abogados, en el 2006, 23, y a setiembre del 2007 la cifra alcanzaba 12 muertes.

Desde el 2003 se han realizado en Colombia 10 misiones de la Asociación Americana de Juristas y de Abogados sin Fronteras-Québec para visibilizar la situación; la última en setiembre pasado. Durante una semana los delegados internacionales se reunieron con profesionales de distintas regiones del país y organizaciones que los agrupan, para denunciar los actos de persecución, hostigamiento y crímenes que se cometen contra ellos en razón a su ejercicio.

"Recibimos testimonios venidos de lugares donde la mano de la justicia no existe, y además de la desprotección estatal, encontramos que la falta de colegiación hace que las organizaciones se atomen y sean débiles frente a la defensa de sus propios miembros", aseguró el jefe de la misión, el abogado argentino Ernesto Moreau.

Es tal la indefensión que a la fecha no existe en el país una causa abierta ni en la

## BRASIL

**Guía para emigrantes.** El Ministerio de Trabajo y Empleo (MTE) publicó en enero una guía para los brasileños que pretenden establecerse fuera del país. La cartilla, además de incluir información sobre trámites, requisitos, derechos y obligaciones, alerta sobre los problemas que pueden enfrentar al llegar a otro país.

“Es importante que el emigrante se informe lo más posible sobre el país al que se mudará o va a visitar, principalmente sobre sus políticas migratorias”, dice la cartilla.

Asimismo, alienta a informarse sobre vacunas exigidas por el país elegido, su sistema de salud, tipos de visas que se pueden solicitar y la validez de cada una, instancias a las cuales acceder en caso de emergencia, el peligro de ingresar clandestinamente a otro país, y evaluar cuidadosamente las propuestas de empleo para evitar el riesgo de convertirse en víctimas del tráfico de personas.

El MTE calcula que unos 4 millones de brasileños viven en el exterior. Según cifras de la Policía Federal, el número de brasileños deportados o no admitidos en otros países pasó de 7,000 en el 2005 a 13,580 en el 2006. —NA.

Procuraduría General de la Nación ni en la Defensoría del Pueblo por estos casos. Mientras las autoridades judiciales se excusan con la falta de denuncia, se estima un promedio de dos asesinatos mensuales por razones políticas.

### Descalificación presidencial

El abogado Ernesto Moreno Gordillo, miembro de la junta directiva de la Asociación Colombiana de Juristas Demócratas y defensor de varios presos políticos, contó que luego de ser herido con cinco disparos en noviembre del 2005, “se abrió una investigación por los hechos pero hasta ahora no hay novedades. Tuve unas medidas cautelares gracias a los abogados de Québec, pero la Fiscalía luego no hizo nada. Yo mismo fui a exponerle los hechos al Fiscal [General de la Nación, Mario Iguarán]”.

En otros apartes del informe se menciona la estigmatización de la profesión, ya que se suele identificar al abogado con la causa de su cliente, incluso desde el propio gobierno.

“El presidente [Álvaro] Uribe plantea continuamente que los abogados son unos delincuentes y terroristas porque son cómplices de la guerrilla, principalmente si defienden presos políticos. Genera un ataque a la protección de la abogacía que viola toda hipótesis de que ésta es una justicia confiable”, precisa Moreau.

La descalificación presidencial más severa se hizo pública en julio del año pasado luego que la Corte Suprema fallara en contra de la Ley de Justicia y Paz —aprobada en el 2005, que permite la desmovilización de grupos paramilitares y la reducción de sus condenas a ocho años de cárcel—, sustentando que los delitos cometidos por las autodefensas no eran políticos ni de sedición, y por lo tanto no podían ser amnistiados. Uribe dijo que el máximo tribunal tenía “sesgos ideológicos en sus sentencias”.

La persecución se extiende por todo el país. En la zona comprendida por los departamentos de Santander y Norte de Santander y la Costa Atlántica, bajo dominio paramilitar, los abogados han tenido que mudarse de provincia o simplemente no asumir casos como la defensa de población indígena, civiles perseguidos por razones políticas o miembros de grupos guerrilleros.

En el sur colombiano, los abogados que asumen la defensa de la población que se está desplazando hacia Ecuador —se estiman en 400,000 los colombianos hacinados en la frontera (NA, Feb. 8, 2006)— también son perseguidos. En esta zona las Fuerzas Armadas y la Policía son los mayores hostigadores.

### Sin defensa

Las víctimas que participan en las audiencias contra miembros paramilitares bajo la Ley de Justicia y Paz se están quedando sin defensa, porque además de venir desplazadas de otras regiones y no contar con asesoría legal, los abogados prefieren no asumir sus causas para no ser convertidos en objetivo militar. Se niega así su derecho a verdad, justicia y reparación.

Para Leandro Despouy, relator especial de las Naciones Unidas para la independencia de jueces y abogados, “la principal herramienta que utilizan los violadores de derechos humanos es amordazar el ejercicio de la abogacía y esta degradación institucional debe ser vista como una alarma”.

“A los actores de la justicia sólo se les ha visto como parte de este engranaje pero no como víctimas de una persecución dirigida contra ellos”, afirmó. “Aquí hay un procedimiento que involucra la responsabilidad del Estado y de los actores armados que deben rendir cuentas frente a la opinión pública y debe servir de alerta para que los juristas latinoamericanos defiendan sus instrumentos de lucha”. □

## CHILE

Gabriel Canihuante desde La Serena

# La peor sequía en 50 años

## Declaran zona de emergencia agrícola en diversos sectores.

Autoridades, campesinos, agricultores y educadores buscan hacer frente a la peor sequía de los últimos 50 años, que afecta a un total de 144 de las 345 comunas y a ocho de las 15 regiones de Chile.

En la céntrica región de Coquimbo —o IV Región, caracterizada como semidesértica— las 15 comunas están afectadas. La ministra de Agricultura, Marigen Hornkohl, declaró la zona en emergencia agrícola y anunció una serie de medidas, incluso la intervención estatal en la administración de los cursos de agua de los ríos, que son propiedad privada en la forma de “acciones de agua”.

En comparación con episodios anterior-

es “en esta oportunidad la sequía se ha presentado mucho más fuerte, más rebelde, más violenta”, sostuvo Jorge Villalobos, dirigente del Consejo Ampliado Regional Campesino, creado a comienzos de este año por dirigentes campesinos, pequeños agricultores y cooperativistas, y que tiene por finalidad elaborar, discutir y desarrollar políticas dirigidas a mejorar la calidad de vida del campesinado.

Villalobos explica que en la cordillera hay muy poca nieve y que cayó muy poca agua en el 2007 y esto hace que los pozos —que se alimentan de las napas freáticas— tengan poca o nada de agua.

“Sin políticas integrales es muy difícil un desarrollo sustentable que tenga que ver con la calidad de vida de las personas”.

— Jorge Villalobos

“La situación se agrava porque el año pasado hubo fuertes heladas que afectaron a la agricultura”, añade Villalobos, integrante de la comunidad agrícola Olla de Caldera, antiguo sistema de propiedad colectiva de la tierra y cuya principal actividad económica es la ganadería caprina.

Según informes del Ministerio de Agricultura, en la región de Coquimbo actualmente se vive un “ciclo de bajas precipitaciones que han afectado la disponibilidad de recursos hídricos desde el año 2006”. En el 2007 se presentó un déficit de precipitaciones de 56% y en algunas comunas este déficit llegó al 70%, según la estadística oficial.

Ante esta situación, el gobierno ha adoptado una serie de medidas de apoyo a los agricultores en las seis regiones centrales del país —Coquimbo, Valparaíso, Metropolitana de Santiago, Bernardo O’Higgins, Maule y Bío Bío—, que incluyen dinero para la compra de forraje para los animales, capacitación en uso eficiente del agua, suspensión del cobro de créditos, oferta de nuevos créditos blandos y también la generación de proyectos productivos, incluyendo forestación.

#### Concursos de proyectos productivos

Este año el gobierno ofreció a los afectados por la sequía y por las heladas participación en concursos de proyectos productivos mediante los cuales se puede acceder a fondos públicos para reiniciar sus actividades. Por ejemplo, en el área de riego se programó un concurso especial por emergencia de 850 millones de pesos (cerca de US\$1.7 millones) para las zonas decretadas bajo emergencia agrícola en la región de Coquimbo.

“Lo que hace falta no son concursos sino un programa serio y responsable de desarrollo del secano”, acusa Villalobos. “Lo que debiera hacer el gobierno es implementar un programa de ocupación de mano de obra en las distintas comunidades y sectores con alternativa de futuro. Por ejemplo, profundizando pozos, mejorando estanques, entregando semillas, plantas, cercos, para mejorar la

capa vegetal y producir forraje, y también mejorando las praderas y los sistemas de riego. Esto tiene que hacerse no sólo en periodo de sequía sino de forma permanente”.

El dirigente explica que diversas comunidades están regulando la masa de ganado —menos cantidad y más productivo—, aplican planes de forestación y mejoran sus praderas. También se está llevando a cabo, con ayuda del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, un catastro de todos los pozos en las zonas más aisladas, aunque se mantienen otras deficiencias como el mal uso del agua porque la mayoría de las comunidades no tiene riego tecnificado.

En esta región del país la sequía es crónica; sin embargo, nunca se plantearon soluciones definitivas cada vez que el fenómeno se agravaba.

Villalobos explica que “todas las comisiones que se han formado, desde el retorno de la democracia [en 1990] a la fecha, eran de carácter consultivo, pero en el Consejo Ampliado Regional Campesino por fin habrá un carácter resolutivo”.

La esperanza de que la situación mejore se basa en que con este nuevo ente las medidas oficiales tendrán un control social, desde las organizaciones de base. Villalobos precisa que “sin políticas integrales es muy difícil un desarrollo sustentable que se exprese no sólo en lo productivo sino en todo lo que tenga que ver con la calidad de vida de las personas”.

#### Buenas prácticas de uso

Académicos de la Universidad de La Serena (ULS) junto a educadores de la comuna de Punitaqui, región de Coquimbo, presentaron a mediados de febrero, durante la XXIII Feria Internacional del Libro de La Serena, un manual educativo sobre el manejo del agua para escuelas rurales titulado “Entre sequías: gotas educativas y aguaceros de buenas prácticas”.

“Este libro es uno de los productos de un largo proceso de investigación-acción participativa desarrollado entre 2006 y 2007

en la comuna de Punitaqui”, sostuvo la antropóloga Elizabeth Jiménez, del proyecto Conservación del Agua en Comunidades Rurales de la IV Región, financiado por la Universidad de Regina, de Canadá. En la elaboración del manual participaron profesores y alumnos de la Escuela Bélgica e integrantes de la Asociación de Canalisitas (regantes) de Punitaqui.

“Los niños tuvieron oportunidad de expresar sus emociones y sentimientos en cuanto al cuidado del agua”, señaló Ismenia Mundaca, profesora de Lenguaje y Comunicación de la Escuela Bélgica de Punitaqui. “Ojalá este manual sea aplicado en todas las escuelas rurales de la región”. □

#### GUATEMALA

##### Vía libre a pena de muerte.

En un intento por contener la ola de violencia que asola el país, el Congreso aprobó el 12 de febrero una ley que permite aplicar la pena de muerte y que afecta directamente a 41 personas condenadas actualmente a la pena capital.

La aplicación de la pena de muerte se encontraba suspendida desde el 2002 cuando la Corte de Constitucionalidad determinó que la ley que la autorizaba no especificaba quién concedía el recurso de gracia.

La Ley Reguladora de la Conmutación de la Pena para los Condenados a la Pena de Muerte establece que una vez agotados todos los recursos ordinarios y extraordinarios, el condenado a muerte podrá solicitar la conmutación de su pena por cadena perpetua. El presidente tendrá 30 días para absolver la solicitud; si no lo hace se aplicará la pena capital.

En una carta enviada al presidente Álvaro Colom, la organización humanitaria Amnistía Internacional solicitó que no reinstaure la pena de muerte y busque

soluciones “más eficaces y duraderas” para la crisis de seguridad pública que vive el país.

Asimismo, le recordó que Guatemala votó en diciembre en las Naciones Unidas por la abolición de la pena de muerte.

“La pena de muerte es cruel, inhumana y degradante por excelencia”, dice la carta. “Es arbitraria, su ineficacia para reducir la delincuencia está demostrada y perpetúa un clima de violencia en el que nunca se puede alcanzar realmente la justicia”. —NA.

# En marcha Renta Dignidad

**Subsidios para ancianos y niños son ejes de política social.**



Ceferino Chuquimia, en la cola para recibir bono del gobierno.

**“Si baja el precio del gas, la Renta Dignidad deja de ser viable”.**

— Alberto Bonadona

Desde el 1 de febrero, los bancos bolivianos amanecen con largas filas de ancianos en sus puertas que esperan el pago de la denominada Renta Dignidad, un nuevo bono para todos los ciudadanos mayores de 60 años.

El monto es de US\$26 para los que carecen de todo tipo de pensión, y de \$20 para los que ya reciben otra pensión. Se calcula que hay unos 700,000 beneficiarios en todo el país.

La Renta Dignidad fue anunciada por el gobierno del presidente Evo Morales en noviembre pasado y sustituyó el llamado Bono Solidaridad, creado por el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada (1993-97 y 2002-2003). El antiguo bono era de \$230 anuales y sólo se pagaba a los mayores de 65 años.

“El bono es importante para mí, no tengo otros ingresos”, dice Juan Zuleta, de 62 años, que lleva dos horas haciendo fila para cobrar su renta. Cuenta que va a usar el dinero en alimentos, ropa y para ayudar a sus hijos a estudiar. Sin embargo, admite que el bono no es una solución para su frágil economía familiar sino “un socorro, una ayudita”.

“La renta debería ser un sueldo mínimo. Yo quiero trabajar, pero la situación es muy difícil. No hay empleo”, dice Ceferino Chuquimia, de 70 años, que le sigue a Zuleta en la fila. A pesar de estar en desacuerdo con el monto, Chuquimia agradece al gobierno por el nuevo bono.

La Renta Dignidad es el segundo bono que crea el actual gobierno. El primero fue bautizado “Juancito Pinto” —nombre de un niño de 12 años que murió en 1880 en la guerra del Pacífico contra Chile— y está dirigido a los niños de entre 5 y 10 años que estudian en colegios públicos. Se reparte al final del año, cuando terminan las clases, y su objetivo es evitar la deserción escolar.

El bono escolar es de \$26 y fue decretado por Morales en octubre del 2006. Se reparte a más de un millón de niños y se financia con los ingresos de la exportación de gas natural, que aumentaron notablemente luego de su nacionalización hace dos años (*NA, Mayo 17, 2006*).

## Necesaria pero no suficiente

“La Renta Dignidad y Juancito Pinto tienen un impacto importante para los sectores más marginados. El índice de pobreza disminuirá, pero no del 60% al 40% como aseguró el vicepresidente Álvaro García Linera”, dice el economista Alberto Bonadona. “Los bonos también fortalecen el mercado interno, aunque no de manera significativa”.

Algunos economistas han sugerido que el dinero utilizado para los bonos bajaría más el nivel de pobreza si se usara en inversiones y para fomentar las exportaciones. Bonadona no está de acuerdo con ese planteamiento.

“No se puede exigir a una persona que

no come bien, ni ha comido bien durante toda su vida, que sea productiva”, afirma. “En Bolivia el hambre es endémico; no hay hambrenas, pero muchas personas se alimentan de manera deficiente toda la vida. Si la gente puede comer mejor gracias a los bonos es un buen uso del dinero”.

Para Bonadona, es necesario acompañar los bonos con fomento a la producción nacional y las exportaciones.

“Si no se invierte en la industria boliviana para que podamos exportar no se va a superar la pobreza; sólo se va a aliviar un poco con los bonos. Y el gobierno actual no tiene una visión económica que le permita crear una economía competitiva”, sostiene.

La economista Rosa Talavera también considera que los bonos son positivos, pero sugiere que el gobierno organice campañas para que el dinero de los bonos se invierta en Bolivia.

“Deberían organizar ferias de útiles escolares de productores nacionales al mismo tiempo que se paga el bono a los niños. No es bueno que el dinero se gaste en juguetes o ropa usada importados”, dice.

Otro problema, según Talavera, es que el discurso oficialista establece una relación entre los bonos y la nacionalización del gas.

“Eso refuerza la idea de que es posible vivir de la venta de nuestras materias primas. Lo que necesitamos es fomentar un espíritu emprendedor”, señala.

## Riesgos

Tanto Bonadona como Talavera advierten que la Renta Dignidad puede volverse insostenible a largo plazo.

“Existe el peligro de que dentro de 10 años nos encontremos nuevamente envueltos en la discusión sobre cómo financiarla. Si baja el precio del gas, la Renta Dignidad deja de ser viable”, dice Bonadona.

Talavera, por su parte opina que “el gobierno cometió un exceso al bajar la edad a sólo 60 años. Eso duplicó de un plumazo la cantidad de beneficiarios del Bono Solidaridad”.

Todavía no está definido cómo se financiará el bono. El gobierno quiere usar ingresos de la venta de gas que ahora están destinados a los gobiernos locales. Los gobernadores, en su mayoría opositores al gobierno, defienden con uñas y garras sus presupuestos.

“La Renta Dignidad es una jugada política. El Movimiento Al Socialismo (MAS) de Morales pelea por el derecho a disponer según criterio propio de los excedentes obtenidos con la nacionalización del gas. Pero una buena parte de los ingresos va a los gobiernos locales controlados por la oposición. Quitándoles esos ingresos, el MAS busca al mismo tiempo debilitar a la oposición”, explica el analista César Rojas.

Para el gobierno, la Renta Dignidad tiene además otros beneficios políticos, según Rojas: “Se elimina el Bono Solidaridad, ligado a un gobierno anterior, y se reemplaza por uno nuevo, un poco más generoso, ligado al gobierno actual. Eso genera clientela política para el presidente Morales”. □

# Tres veces más sufrimiento

## Pobres y sin derechos, mujeres indígenas asumen lucha por igualdad.

Cuando Eufrosina Cruz Mendoza decidió postular a la alcaldía de su pequeña comunidad zapoteca en las montañas de Oaxaca, esta maestra de 27 años tuvo que enfrentarse a un sistema patriarcal de siglos. Ahora está luchando una batalla solitaria para hacer de las mujeres ciudadanas plenas en su propio pueblo y en cientos como éste en todo México.

En una demanda ante la Comisión Nacional de los Derechos Humanos, Cruz acusó al concejo comunal de Santa María Quiégoalani, compuesto sólo por hombres, de violar su derecho constitucional a participar en las elecciones del pasado 4 de noviembre sólo porque era mujer.

“En mi pueblo (...) cada uno de los participantes escribe en una boleta el nombre de la persona que desea que gobierne en un lapso de tres años. Pero a mí se me negó ese derecho”, dijo en su emotiva carta a la comisión. “Cuando los funcionarios de la mesa se dieron cuenta que los hombres de mi comunidad estaban escribiendo ‘Eufrosina Cruz Mendoza’ en la mayoría de las boletas, decidieron suspender la asamblea y tiraron las boletas a la basura”.

### Usos y costumbres

Su lucha ha atraído la atención nacional a un dilema inherente a los derechos de las mujeres en las comunidades indígenas. Según las formas tradicionales de gobierno, reconocidas en la ley mexicana como “usos y costumbres”, las mujeres indígenas suelen ser excluidas de votar o de hablar en reuniones públicas, participar en la vida cívica y poseer tierra.

“Están confundiendo en este caso los usos y costumbres. Ya se convirtió en un abuso”, dijo Cruz en una entrevista telefónica desde Oaxaca. “Violaron no sólo mis derechos como mujer pero los derechos de todos los ciudadanos”.

Su caso movió a los legisladores estatales de Oaxaca a proponer un proyecto de ley que establece que los gobiernos indígenas reconocen la igualdad de las mujeres, como estipula la Constitución de México, y les den derecho de voto y otros. El proyecto es respaldado por el controvertido goberna-

dor del estado, Ulises Ruiz, quien visitó Santa María Quiégoalani en medio del debate, el funcionario de más alto rango que haya sido visto por allí.

Los 13 millones de ciudadanos indígenas de México — un 12% de la población— han sido en gran parte marginados a regiones pobres y remotas. Las formas indígenas de gobierno tradicionales, o usos y costumbres, adquirieron estatus legal en México hace seis años, un reconocimiento visto como una victoria para los movimientos indígenas de toda América Latina.

### En contradicción con derechos

Para los activistas de derechos humanos, el debate es entre “el universalismo de los derechos humanos y los que creen más en el relativismo”, dijo Marianne Mollman, de la organización Human Rights Watch, con sede en EEUU. “Yo estoy del lado del universalismo. Creo que todos tienen los mismos derechos. Lo de usos y costumbres no es un derecho humano; los derechos humanos son individuales. Uno de esos principios básicos es la igualdad”.

En el terreno algunos grupos pueden dudar de adoptar una postura contra las prácticas indígenas. Cruz dice que ha recibido poco apoyo de los promotores de derechos humanos en su país.

La Comisión Nacional de los Derechos Humanos no ha resuelto todavía sobre la queja de Cruz, pero en una declaración en febrero reconoció que las prácticas indígenas tradicionales pueden dar pie a violaciones de derechos humanos.

“El caso de la profesora Eufrosina Cruz... no es ajeno al problema social de discriminación y exclusión que afecta a más mujeres de comunidades indígenas en las que rigen usos y costumbres que entran en contradicción con otras normas del orden jurídico nacional”, dijo la comisión.

Las mujeres indígenas pueden enfrentar maltrato e incluso violencia a manos de familiares y vecinos. En un publicitado caso, Macedonia Blas Flores, indígena ñaño del estado central de Querétaro, fue acosada por aldeanos que frotaron chiles (ajíes) en sus genitales como castigo por un supuesto adulterio.

Patricia Rosete, de la gubernamental Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, dice que tal violencia no siempre se basa en la tradición. Puede provenir de males sociales extendidos en las comunidades indígenas, tales como alcoholismo y pobreza. Su oficina ayuda a mujeres indígenas como Blas a desarrollar estrategias para detener el abuso contra las mujeres “a través de su propio punto de vista y visión”.

### Mujeres en lucha

Activistas de las comunidades coinciden en que los paradigmas feministas tradicionales no encajan del todo



Al casarse, Noemí Gómez (en la foto con su esposo) se negó a renunciar a su tierra, como exigían los patriarcas de su pueblo.

LORRINE ORLANDI

“Aplicar las propuestas feministas en las comunidades indígenas puede generar mucho conflicto y división dentro de la comunidad”.

— Noemí Gómez

“Hoy, la violencia de género es tema de debates universitarios o de foros académicos, pero en los hechos no figura en la agenda política”

— Nina Brugo Marcó

en el contexto cultural y las realidades económicas de los mundos indígenas.

“Aplicar las propuestas feministas en las comunidades indígenas significa el rompimiento de toda la cultura, de su manera de ver”, dijo Noemí Gómez en una entrevista en Oaxaca en una visita que hizo desde su aldea indígena mixe, San Marcos Moctum. “Puede generar mucho conflicto y división dentro de la comunidad”.

Cuando tenía 17 años, suspicaces patriarcas de la aldea mandaron a Gómez a la cárcel por hacer campaña para construir un segundo molino de maíz en la aldea para que las mujeres ya no tuvieran que caminar 7 km cada día para moler maíz para tortillas. El consejo, exclusivamente masculino, la acusó de malversar el dinero incluso antes de que éste llegara. Finalmente el molino fue

construido con unos US\$3,000 en fondos federales.

Ahora de 30 años, poeta y granjera, Gómez fundó el grupo de derechos Mujeres Olvidadas del Rincón Mixe, y ha logrado tras larga lucha conseguir derechos a la tierra y al voto para las mujeres dentro del gobierno comunal patriarcal de Moctum.

Hace dos años Gómez se casó con su paisano René Orozco, músico y maestro. Los patriarcas del pueblo querían que renunciara a su tierra, pues su esposo ya tenía un lote para cultivar. Ella se negó.

“Hablando de los derechos humanos en comunidades indígenas se tiene la idea de la mujer autosuficiente. No es el caso de las mujeres indígenas”, dijo. “La mujer indígena sufre tres veces más, por ser mujer, pobre e indígena”. □

## ARGENTINA

Fernanda Sáñez desde Buenos Aires

# Sociedad misógina

## Un centenar de mujeres han muerto en el último año por violencia doméstica.

La llegada de Cristina Fernández a la primera magistratura no parece anunciar un cambio radical en las condiciones de vida de millones de mujeres. De hecho, los ataques y crímenes contra ellas no dejan de crecer.

Desde el 10 de octubre del 2007, y por primera vez en su historia, Argentina cuenta con una presidenta elegida por el voto popular (*NA, Nov. 14, 2007*). El dato, que en su momento alentó las expectativas de las organizaciones que luchan por los derechos femeninos, hoy es justamente eso, apenas un dato más, porque la vulnerabilidad de las mujeres no sólo no ha disminuido, sino que hasta arroja cifras cada vez más inquietantes.

Si el año pasado los asesinatos de mujeres totalizaron 95 casos, sólo durante el primer mes del 2008 fueron asesinadas nueve mujeres. De las más variadas extracciones sociales, edades y estilo de vida, un rasgo las unifica: haber sido muertas por sus parejas (presentes o pasadas). La cifra real de crímenes, sostienen las organizaciones de derechos humanos, podría llegar a ser aún mayor.

En la mayoría de los casos, cabe consignar, se trató de muertes anunciadas. Esto es, de asesinatos que no responden a un “accidente” o a un “súbito arrebatado de celos” —expresión a la que suelen recurrir muchos abogados defensores tratando de exculpar a sus defendidos—, sino que son el esperado corolario de una escalada de violencia emocional y física que viene de largo.

En muchos casos, las mujeres presen-

taron denuncia policial, intentaron alejarse de los agresores y rehacer sus vidas, pero terminaron muertas.

### Machismo exacerbado

Según Nina Brugo Marcó, presidenta de la Comisión de la Mujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, “todo el sistema judicial es profundamente misógino, y todo parece pensado para minimizar la voz de la mujer. Las leyes que pretenden defender sus derechos duermen en los cajones de la cámara de diputados y senadores, y nada sale del nivel de la anécdota. No existe la más mínima conciencia de género y para la mayoría de los abogados las agresiones a mujeres no son consideradas como lo que realmente son: una violación a los derechos humanos” (*NA, Abr. 19, 2006*).

La psicóloga Irene Meler sostiene que la crisis económica que viven desde hace tiempo amplios sectores de la sociedad no hace más que exacerbar los prejuicios y el machismo heredados.

“La actual tendencia hacia el desempleo pone en peligro el rol proveedor, que ha sido el emblema masculino por excelencia en los tiempos modernos”, argumenta. “Los varones, afectados en su sentimiento de masculinidad, anhelan secretamente ser mujeres porque si lo fueran estarían menos exigidos a tener éxito económico. Pero, al mismo tiempo, desear ser mujer es considerado deshonesto e inferior para un varón, según el código viril. Por lo tanto, aumentan los ataques hacia las mujeres, debido a la envidia hacia su supuesta situación más favorecida y al carácter inconfesable de ese sentimiento”.

### Incumplimiento del Estado

En noviembre del año pasado Amnistía Internacional-Argentina lanzó la campaña “Violencia doméstica, un problema de Estado”, y presentó un plan de acción de 14 puntos contra la violencia en el ámbito familiar, con sugerencias concretas para que el Estado asuma un rol activo en la reversión de este escenario en el que los golpes primero, y la muerte después, ponen más que en claro que los dere-



## AMÉRICA LATINA

### Cada vez más deforestada.

De cada 100 Ha de bosque que se perdieron en el planeta entre el 2000 y el 2005, casi 65 Ha correspondieron a América Latina y el Caribe. En ese periodo, la tala registró un promedio anual de 4.7 millones de hectáreas, 249,000 Ha más de lo reportado entre 1990 y el 2000.

Así lo afirma el documento "Iniciativa Latinoamericana y Caribeña para el Desarrollo Sostenible (ILAC) a cinco años de su adopción", que evalúa los compromisos oficiales asumidos por los gobiernos en el 2002, presentado durante la XVI Reunión del Foro de Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe, realizada del 27 de enero al 1 de febrero en República Dominicana.

Según el informe, entre el 2000 y el 2005 la proporción de la superficie total cubierta de bosques se redujo en el área de Mesoamérica de 36.9% a 35.8% y en América del Sur de 48.4% a 47.2%. Sólo en el Caribe aumentó de 31% a 31.4%. La principal causa del incremento de la deforestación es el avance de los monocultivos y, en algunos países, el aumento del hato ganadero.

Entre los elementos positivos, el documento señala los esfuerzos exitosos de defensa del bosque y reforestación en países como Costa Rica, Cuba, Santa Lucía y Uruguay, además del aumento de la superficie de las áreas naturales protegidas que entre el 2000 y el 2005 pasaron de 19.2% a 20.6%, un incremento de 320,400 km<sup>2</sup>. —IPS.

chos humanos de las mujeres parecen ser menos importantes que los de los varones.

Hace siete años, la Organización de las Naciones Unidas definió el femicidio como "el asesinato de mujeres como resultado extremo de la violencia de género, que ocurre tanto en el ámbito privado como público; comprende aquellas muertes de mujeres a manos de sus parejas, ex parejas o familiares, asesinadas por acosadores, agresores sexuales y/o violadores, así como de aquellas que trataron de evitar la muerte de otra mujer y quedaron atrapadas en la acción femicida".

Con motivo de la celebración, el 8 de marzo, del Día Internacional de la Mujer, la Agrupación Mujeres en Igualdad (MEI) elevará a la presidenta una carta abierta en la que consigna su preocupación sobre "las múltiples formas de violencia contra las mujeres: violencia familiar, feminicidio, trata de mujeres y niñas, abuso y explotación sexual, acoso labo-

## AMÉRICA LATINA/ EL CARIBE

Inter Press Service

# Equidad no sólo para mujeres

## Estudio de masculinidades aporta a perspectiva de género.

Aunque podría parecer evidente, la necesidad de sumar a los hombres al empeño por alcanzar la igualdad de género en América Latina y el Caribe no resulta aún tan clara, pues no pocas personas creen que se trata de una cuestión concerniente sobre todo a los movimientos feministas.

La visión de las mujeres como las únicas víctimas del sistema patriarcal imperante también ha dejado poco espacio a la consideración de las desigualdades que entrañan las construcciones sociales de lo masculino, cargadas de relaciones de dominación y subordinación.

"Mientras no involucremos a los hombres y sus masculinidades, vamos a estar cerrando círculos alrededor de las víctimas, que son las mujeres", dijo el cubano Julio César González Pagés, coordinador general de la Red Iberoamericana de Masculinidades.

Según su página en Internet, esa iniciativa regional realiza periódicamente "talleres con trabajadores sociales, estudiantes universitarios, policías, reclusos, grupos étnicos y raciales, dirigentes locales, entre otros, con la idea común de debatir sus principales problemáticas, y proponer alternativas de cambio para los hombres".

"Si abrimos el debate a los hombres vamos a ver que también somos víctimas de esta construcción, aunque seamos victimarios de las mujeres, y que hay inequidades entre los hombres, o sea, la violencia se reproduce, constantemente muta en muchos sentidos", señaló González.

Este profesor universitario inició sus estudios de género hace más de 20 años y es el pionero en Cuba en los estudios de masculinidades. Al poner en práctica sus concep-

ral (...) Propiciamos que las violencias de género sean incluidas en la agenda de los derechos humanos, dado que aún son muchos los incumplimientos del Estado al respecto".

"Estamos en deuda total con las mujeres víctimas de la violencia", reconoce Brugo Marcó. "Hoy, la violencia de género es tema de debates universitarios o de foros académicos, pero en los hechos no figura en la agenda política. Argentina es signataria del Protocolo del CEDAW [Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer] y también suscribió el documento de Belem do Pará [Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer], pero aquí las mujeres siguen muriendo. Que haya o no una mujer en el poder, entonces, no cambia mucho las cosas. Si no hay real conciencia de género, como en este caso, ese dato es anecdótico". □

tos fuera de la academia, ha encontrado resistencia de personas aferradas a los estereotipos, pero también una relación más armónica con su familia y sus amistades.

### Motivación para el cambio

En sus clases en la Universidad de La Habana ha descubierto que lo más importante es la posibilidad de operar un cambio en lo personal y en lo colectivo, "si hay motivación para hacerlo".

"Esa motivación viene dada por una reflexión, una convivencia grupal, algo visto en los medios, en algún lugar público", observó.

No obstante, advirtió, "tiene que haber un método, porque si no pasará como en lugares donde los talleres de la masculinidad han servido para reafirmar el machismo", y se ha producido una especie de "sofisticación de la inequidad", sustentada por herramientas metodológicas y teóricas.

González reconoce que, a pesar de la mayor visibilidad del discurso de género en medios de comunicación y espacios educativos, "los hombres siguen en posiciones muy parecidas".

"No noto un cambio ni a nivel local, ni global", aseveró.

Según Isabel Moya, directora de la estatal Editorial de la Mujer, en Cuba, "hoy los roles de hombres y mujeres en la sociedad cubana en muchas ocasiones son híbridos, donde conviven formas nuevas con las viejas".

"Cuba está en un proceso interesante, de reconstrucción, pero todavía los valores, los juicios de valor y los estereotipos tradicionales de lo femenino tienen un gran peso, porque 50 años [de sistema socialista] no son

## estadísticas en relieve

### AMÉRICA LATINA/ EL CARIBE

**Insuficiente baja en mortalidad infantil.** Aunque América Latina y el Caribe han registrado una notable caída en la tasa de mortalidad infantil en las últimas décadas, varios países están lejos de cumplir con la meta de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, fijada para el 2015, de reducir en dos terceras partes la mortalidad de niños menores de 5 años.

Según la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), “las causas de los rezagos siguen siendo los bajos ingresos, la maternidad adolescente y la falta de acceso a servicios básicos y atención sanitaria oportuna”. —NA.

### AMÉRICA LATINA/ EL CARIBE

**Tasa de mortalidad de niños menores de 5 años (por cada 1,000 nacidos vivos)**

País	2005
Cuba	7
Chile	10
Costa Rica	12
Uruguay	15
Belice	17
Argentina	18
Jamaica	20
Colombia	21
Venezuela	21
Paraguay	23
Panamá	24
Ecuador	25
El Salvador	27
México	27
Perú	27
República Dominicana	31
Brasil	33
Nicaragua	37
Surinam	39
Honduras	40
Guatemala	43
Guyana	63
Bolivia	65
Haití	120

Fuente: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

nada para cambiar 500 años de una cultura judeocristiana patriarcal”, sostuvo Moya.

En cinco décadas de gobierno socialista, las autoridades cubanas han estimulado la plena inserción femenina en espacios antes considerados como exclusivamente masculinos, lo cual ha provocado un lento repliegue de los hombres y una progresiva pérdida de legitimidad social del machismo como norma.

Datos de la estatal Oficina Nacional de Estadísticas de Cuba indican que las mujeres cubren 43.3% de los escaños de la Asamblea Nacional del Poder Popular (parlamento) y cerca de 66% de la fuerza técnica y profesional. En cambio, son sólo 38.3% de la dirigencia y apenas 27.3% de los concejales.

### En busca de igualdad

Tomás Rodríguez, profesor de la Universidad Tecnológica de Guayaquil, Ecuador, ha tratado de buscar en el seno de su familia “espacios de democracia plena, de equidad de responsabilidades, derechos y deberes”.

Rodríguez, de 28 años, considera importante no abordar el tema en un clima de confrontación entre los sexos, a su juicio todavía prevaleciente.

“No se trata de revertir poderes, sino de marcar tendencias de diálogo, de apertura, de

respeto y, por supuesto, de equidad”, sostuvo.

“No aspiramos a una sociedad en que las mujeres tengan el dominio, ni tampoco cambiar una sociedad machista por una que expulsa al hombre o lo mande a la casa”, señaló la periodista argentina Carina Ambrogi. “Queremos una situación de igualdad, donde la diferencia sea elegida y no impuesta”, acotó.

Ximena Cabral, periodista y profesora en la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, expresó que “al feminismo se le ha unido con lo radicalizado y no con una propuesta que hace hincapié en la política, la desigualdad, la impunidad y todas las cuestiones que trae vivir en estereotipos”.

Su compatriota Gabriela Romero, de 33 años, ve como algo promisorio el estudio de las masculinidades, “pues creemos que es la forma de incorporar a los hombres”, pero “no podemos obviar que como las mujeres estamos más sensibilizadas, seguramente llevamos la vanguardia en este tema”, dijo.

“No se pretende la superioridad de lo femenino sobre lo masculino, sino que las personas, hombres y mujeres, encuentren un espacio para ser plenamente en la sociedad: con su orientación sexual, con su raza, con su discapacidad”, remarcó Moya, reconocida defensora de los derechos femeninos desde la academia y la prensa en Cuba. □

### COSTA RICA

Bryan Kay desde San José

## Crecimiento favorece a pocos

### Brecha entre ricos y pobres aumenta en la “Suiza de América Central”.

Costa Rica representa la cara de la prosperidad. Recientes indicadores económicos sugieren una creciente y boyante economía, que el año pasado creció en 6.8%. Sin embargo, la brecha entre ricos y pobres también se está ampliando, según un reciente informe.

El desempleo bajó a 4.6% de la población económicamente activa el año pasado; el número de personas que viven en la pobreza se redujo de 20.2% en el 2006 a 16.7% el año pasado, y la pobreza extrema, de 5.3% a 3.3%; los salarios están aumentando, el poder adquisitivo es el más elevado en 10 años y la inversión extranjera se está disparando. Para muchos, ésta es la evidencia del éxito de Costa Rica.

El Informe Estado de la Nación 2007 —programa local de investigación dependiente del Consejo Nacional de Rectores— reveló que en el 2006 el 20% más rico de la población tenía ingresos 10 veces mayores que el 20% más pobre.

Las estadísticas son favorables en comparación con sus vecinos centroamericanos. La economía de Nicaragua, por ejemplo, sólo creció en 3.4% el año pasado, país en

el que 80% de la población vive con US\$2 al día o menos.

Pero Miguel Gutiérrez Saxe, coordinador del informe, dijo que las cifras que ilustran la brecha entre ricos y pobres muestran un panorama sombrío de Costa Rica.

“Los pobres hoy son más pobres y los ricos un poco más ricos”, afirmó.

A pesar de la ampliación de la brecha entre ricos y pobres, el gobierno dice estar dispuesto a erradicar la extrema pobreza para el 2010.

Se está ejecutando una serie de programas sociales en un intento por enfrentar los males del país. Una de las áreas claves en las que el gobierno ha invertido es educación y pagos a las familias cuyos niños se ven obligados a abandonar la escuela debido a dificultades financieras.

Uno de los programas, Avancemos, tiene previsto brindar ayuda económica a 140,000 niños y adolescentes este año en un intento por mantenerlos en la escuela, inversión equivalente a unos \$84.5 millones.

### Elevada deserción escolar

Luego que las escuelas reiniciaron clases en febrero tras las vacaciones de verano, unos 50,000 niños entre 5 y 17 años no asistieron a la escuela el primer día de clases. Muchas familias dicen que no envían a sus hijos a la escuela porque no pueden costear los uniformes y útiles escolares.

## “El 95% de los niños entre 1 y 3 años no tienen acceso a servicios de cuidado y estimulación temprana.”

— Xinia Miranda

María Arias González, de la localidad de Siquirres, en la región caribeña del país, dijo que su ingreso familiar de \$114 mensuales era insuficiente para mantener a dos de sus siete hijos en la escuela.

“Los uniformes y zapatos que utilizan los tienen desde hace dos años. Tampoco eran nuevos en aquel momento y ya no aguantan”, dijo.

De hecho, las señales más visibles de la pobreza están entre los niños. Más de medio millón de niños menores de 17 años viven en la pobreza, según datos de la Universidad de Costa Rica y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Una cuarta parte de los adolescentes entre 12 y 17 años vive en la pobreza, aunque la cifra es ligeramente menor al casi 30% del 2006.

El Estado admite los peligros que existen entre los jóvenes sumidos en la pobreza, donde está demostrado que la falta de oportunidades lleva en algunos casos a la drogadicción y la delincuencia.

El gobierno sostiene que está trabajando para dar oportunidades en áreas problemáticas y crear espacios públicos para juegos y actividades para reducir la amenaza.

Además, se han puesto en marcha planes para construir nuevas viviendas para los más necesitados. En el más reciente proyecto el gobierno ha prometido entregar 2,000 casas para familias indígenas que viven en la miseria. Los beneficiarios residen en la región del Caribe, algunos de los cuales son parte del grupo indígena bri-bri, eternamente situado entre los más pobres del país en los índices de calidad de vida.

Para algunos, el abismo entre ricos y pobres está, paradójicamente, a tiro de piedra. Un ejemplo es la zona de Escazú, en los suburbios de San José, la capital. En ningún lugar se pueden observar más marcadamente las enormes diferencias en calidad de vida como aquí, dijo la residente Gaudi Jiménez, graduada universitaria cuya familia cae en algún lugar en la mitad de la división de clases.

Los adinerados, muchos de ellos extran-

jeros, viven en lujosas mansiones, condominios y complejos de departamentos, mientras que a pocos metros los pobres sobreviven a duras penas en destaraladas viviendas construidas con ásperos ladrillos de cemento y techos de calamina.

El año pasado, el gobierno del presidente Óscar Arias anunció planes para centralizar la responsabilidad del presupuesto anual contra la pobreza —casi \$403 millones— al Ministerio de Vivienda, encabezado por Fernando Zumbado.

### Sin pobreza extrema para 2010

Sin embargo, las señales que el gobierno está buscando, de que es posible alcanzar la meta de erradicar la pobreza en el 2010, continúan emergiendo. Según las más recientes cifras de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Costa Rica tiene la segunda tasa más baja de desempleo de América Latina, después de Honduras (*NA, Feb. 6, 2008*). Zumbado afirmó que el crecimiento económico ha sido clave en la creación de más puestos de trabajo.

Arias manifestó el año pasado que no veía razón para que el gobierno no pudiese alcanzar la meta, dada la actual tasa de hogares que está saliendo de la extrema pobreza. Según el último estimado anual, 56,000 personas salieron de la extrema pobreza —caracterizada por la falta de recursos para obtener medios básicos de sobrevivencia, tales como alimentos—, una reducción de 2% en relación al año anterior.

Pero no cesan las advertencias.

En relación a las cifras que muestran que los jóvenes están entre los más pobres del país, Xinia Miranda, vocera de UNICEF, dijo que “uno de los desafíos que enfrenta Costa Rica es el tema de la primera infancia. Aunque el país ha hecho esfuerzos importantes, el 95% de los niños entre 1 y 3 años no tienen acceso a servicios de cuidado y estimulación temprana, todavía se carece de programas permanentes de formación de padres”. □

## notas breves

- En 75% aumentó el derretimiento anual del casco polar de la **Antártida** en los últimos 10 años, según un estudio de la Agencia Aeroespacial de EEUU (NASA). En el 2006 unos 192 millardos de toneladas de hielo fueron a parar al mar. En la Antártida está aproximadamente 70% del agua potable del mundo.
- El IX Congreso de la Coor-

dinadora de las Seis Federaciones de Productores de Coca del Trópico de Cochabamba, en **Bolivia**, realizado del 15 al 18 de febrero, reeligió por dos años más al presidente Evo Morales como su líder máximo, cargo que desempeña ininterrumpidamente desde 1996.

- La organización ecologista Amigos de la Tierra en **Brasil** responsabilizó al Banco Mundial de colaborar con la deforestación de la Amazonia Legal —que abarca nueve estados— al haber finan-

ciado proyectos de ganadería. El área deforestada acumulada en esta región alcanzó en el 2007 a aproximadamente 18% del bosque amazónico brasileño.

- El oficialista Partido Social de Unidad Nacional en **Colombia** decidió a principios de febrero buscar un tercer mandato para el presidente Álvaro Uribe en el 2010. Primero intentará recolectar 210,000 firmas para presentar un proyecto legislativo que permita una reforma constitucional sobre la re-

elección; de no ser aprobado, recurrirían a la obtención de 2 millones de firmas para convocar a un referendo.

- En una consulta popular realizada el 17 de febrero, el 90% de los habitantes de la provincia sureña de Candarave, departamento de Tacna, **Perú**, se pronunciaron en contra de la actividad minera y de la sobreexplotación de sus recursos hídricos por parte de la empresa mexicana Southern Copper Corporation.

# Fisuras en acuerdo con Unión Europea

## Preocupan aspectos desconocidos en pacto comercial.

Poco después de cumplirse la fecha límite el 31 de diciembre del año pasado, los líderes caribeños se felicitaban por haber alcanzado el Acuerdo de Asociación Económica (AAE) con la Unión Europea (UE) que, afirman, ayudará a asegurar el futuro desarrollo socioeconómico de la región.

Pero pocas semanas después de la firma, algunos gobiernos están disconformes con la versión final, aunque Richard Bernal, el principal negociador de la región, insiste que fue el mejor acuerdo posible.

“En toda negociación no se consigue todo. Los europeos no consiguieron todo y tampoco nosotros”, dijo Bernal, quien encabeza el Sistema Regional Negociador del Caribe (CRNM, por sus siglas en inglés).

Durante mucho tiempo ha existido una división en el Caribe en torno al AAE, que la UE está también negociando con los 79 integrantes del grupo de países de África, Caribe y Pacífico (ACP), para reemplazar un régimen especial de exportaciones de caña de azúcar y otros productos económicamente cruciales de esos países que estaba vigente desde mediados de los años 70.

Bajo el nuevo acuerdo, el Caribe ahora tendrá que abrir casi 90% de su mercado a productos de la UE libres de aranceles en los próximos 25 años. El nuevo acuerdo establece que 82.7% debe ser liberalizado en los primeros 15 años y habrá una moratoria de tres años en todos los aranceles ex-

ceptuando los vehículos motorizados, repuestos y gasolina que lleguen a la región. Otras obligaciones y cargos se mantendrán durante los primeros siete años y serán retirados en los siguientes tres años. El arroz no estará entre los productos liberalizados con la entrada en vigencia del AAE.

No se había terminado de secar la tinta del acuerdo entre los países del CARIFORUM —Comunidad del Caribe y República Dominicana— y la UE el año pasado, cuando Guyana manifestó su oposición, con el presidente Bharrat Jagdeo diciendo que era “una situación a la que nos han obligado”.

“Fue un complot sistemático y bien estudiado por Europa para dismantelar la solidaridad entre la ACP en seis bases de negociación con seis acuerdos, jugando unos en contra de los otros”, dijo Jagdeo, agregando que Europa actuó de mala fe en ese aspecto.

“Si Europa apoyaba supuestamente la integración regional, e impulsa a los pequeños Estados a unirse en acuerdos de asociaciones económicas para que puedan tener economías a escala, ¿cómo es que no quieren que nuestros productos califiquen bajo las reglas de origen que ellos han establecido ahora bajo la AAE?”, manifestó Jagdeo, quien advirtió que la AAE ahora podría establecer los estándares para otros acuerdos comerciales con países desarrollados.

Muchos académicos caribeños, sindicalistas y organizaciones no gubernamentales han firmado un recurso que critica a los gobiernos regionales por no informar totalmente a la población sobre “las consecuencias a largo plazo de los artículos legal y permanentemente vinculantes del acuerdo”.

El ex diplomático caribeño sir Ronald Sanders, quien fue alto comisionado de Antigua y Barbuda en Londres de 1995 al 2004, precisó que “tenemos un acuerdo que muchos están elogiando, pero que muy pocos han visto. Hay miembros del Parlamento y personas en el gobierno que nunca han leído el acuerdo y no tienen idea de lo que dice”.

“Yo lo he leído y todavía no entiendo mucho de lo que dice, y eso que he estado involucrado en negociaciones comerciales durante largo tiempo”, agregó. □

“Hay miembros del Parlamento y personas en el gobierno que nunca han leído el acuerdo y no tienen idea de lo que dice”.

— Sir Ronald Sanders

**Noticias Aliadas**, edición impresa, ofrece información y análisis sobre el acontecer de América Latina y el Caribe con énfasis en los temas que afectan a las poblaciones excluidas de la región. Versión en inglés: **Latinamerica Press**.

Producido por **COMUNICACIONES ALIADAS**, organización no gubernamental con sede en Lima, Perú, que por más de 40 años produce información y análisis independiente y confiable. Nuestro objetivo es visibilizar los problemas y situaciones que transgreden los derechos humanos de las poblaciones excluidas y menos favorecidas de América Latina y el Caribe.

Directora ejecutiva: Raquel Gargatte Loarte

Directora de prensa: Elsa Chanduvi Jaña  
(echanduvi@comunicacionesaliadas.org)

Editoras: Cecilia Remón Arnáiz, Leslie Josephs

Editor gráfico: William Chico Colugna

Impresión: Ediciones Atenea E.I.R.L., Jr. Carlos Gonzales 252, Lima 32, Perú (511) 242 8263

**Comunicaciones Aliadas**

Jirón Olavegoya 1868, Lima 11, Perú  
(511)2659014 Fax: (511)2659186

info@comunicacionesaliadas.org

www.noticiasaliadas.org

www.latinamericapress.org (en inglés)

Además de nuestra edición impresa, ofrecemos recursos electrónicos y en línea, así como informes especiales y servicios informativos gratuitos por e-mail.

Para información de servicios y productos, contactarse con Patricia Díaz, Responsable de Mercadeo, a pdiaz@comunicacionesaliadas.org

**n** **noticias aliadas**

**APARTADO 18-0964, LIMA 18, PERÚ**

**Noticias Aliadas** es una asociación sin fines de lucro, con Registro Civil N° 646, Asiento A-1 (Art. 33°, D.L. 20680). Hecho el depósito legal N° 99-4052.

Printed Matter  
**IMPRESOS**